7 時限目 −2

症状をたずねる

CD 36

1）pain　　痛み
2）ache　　痛み／痛む・うずく
3）hurt　　痛む・傷つける／傷・けが

CD 37

1）injury　　事故などのけが，傷
2）wound　　武器などのけが，凶器などによる傷，けが
3）hurt　　事故などのけが，傷
4）cut　　切り傷
5）scrape　　擦り傷
6）bruise　　打撲傷

CD 38

1) When did the pain begin？（いつ痛みが始まりましたか。）
2) How long have you had the pain？
（痛みはどのくらい続いていますか。）
3) Since when？（いつからですか。）
4) Can you sleep well？（よく眠れますか。）
5) Are you coughing？（咳が出ますか。）
6) What kind of pain is it？（どんな痛みですか。）

CD 39

1) It began the day before yesterday.
（おとといから始まりました。）
2) Since last month.（先月から始まりました。）
3) Since last Monday.（先週の月曜日からです。）

CD 40

1) Does it happen very often？（しばしば起こるのですか。）
2) Do you make it a rule to brush your teeth after eating？
（毎食後歯を磨く習慣にしていますか。）
3) Have you been in a hospital before？
（以前入院したことがありますか。）
4) Are you having any difficulty sleeping？
（眠りづらいことがありますか。）
5) Are you having regular, normal bowel movements？
（毎日正常な便通がありますか。）
6) Have you noticed any other changes？
（他に何か気付いたことありますか。）

Exercise

(8) Do you have an acute pain when you move your leg ?

(9) What are your son's symptoms ?

(10) Is this the first time to have it ?

(11) Do you have a fever ?

(12) Does it hurt when I touch here ?

(13) How much do you weigh ?

(14) How old is your baby ?

(15) What is the matter with your baby ?

第９回メディカル・イングリッシュ２

学生番号（　　　　　　　　　　）氏名（　　　　　　　　　　　）

Availability of SARS information in Japan（その２）

Local health centres tried to prepare for SARS, but did not have adequate information about patients with the disease in Japan. Information about cases of SARS needs to be reported accurately and disseminated in a timely way to help limit the spread of the disease. Inadequate reporting and lack of information may propagate public myths and cause further transmission of the disease.1 Fortunately, local transmission of SARS was not observed in Japan this spring. Nevertheless, Japanese health authorities must report and disseminate accurate information promptly to alleviate the public's fears and to prevent secondary and tertiary transmission of the disease.

*Akira Ehara, Tatsuhito Tono-oka